



# საქართველოს სახელმწიფო უნივერსიტეტი

აკადემიური სახელმწიფო უნივერსიტეტის გაზეთი № 8-9 (№182-183) • ღონისძიების დროი 2016 წლის 8 მაისი



„ვეცხისტყაოსნის“  
ალექსი თანამედროვე  
ქართულ პოზიში გ3. 4

„ორი რა ვნებ სასიმრო... რა  
სურაკო მარა, თუ თვით ეფეხი არ  
არის, ეფეხის შასადარია“ გ3. 7

სართულოსო პოლიტიკის  
გენერალი გ3. 12

სტუდენტები და  
მეცნიერება გ3. 10

ბაო-კლარატის  
დილექტოლოგია  
პრეზიდენტის-ექსკალიბი.  
სტუდენტთა სახავნეო კო  
ნფერენცია გ3. 7-8

მასპინძელი კვლავ  
ქათაისი გ3. 5



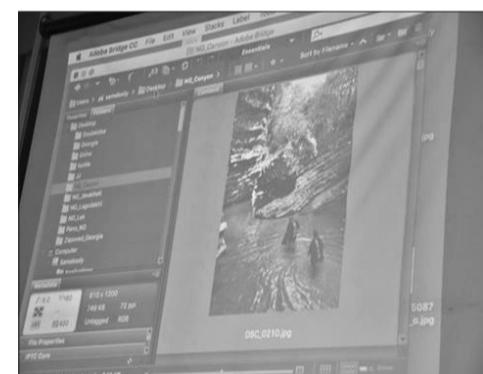
3 ნოემბერს აწსუ მწვანე დარბაზში გაიმართა National Geographic-ის ფოტოგრაფის, კიტტორ ლიაგუშებინის საჯარო ღვევი „შეიცანი სამყარო National Geographic-თან ერთად“.

ლონისბიერაზე დამწერე აუდიტორია გაეცნო ჟურნალ National Geographic-ის ისტორიას, მუშაობის პრინციპებს, მასალის შეჩერების კრიტერიუმებს. წარდგენილი იყო ასევე აწსუ-ს ასლიცირებულ პრო-



ფეხსრო ირაკლი ჯულავიძესთან ერთად  
ახლადაღმოჩენილი მურადის მღვიმის,  
ასევე ლეზილარის, აბაშის წყალის, ოგა-  
ცეს განიონის ფოტოები.

აღნიშნულ პროექტს დიდი მნიშვნელობა აქვს საქართველოსთვის, როგორც ტურისტული ქვეყნის პოპულარიაზაციის, მსოფლიო სამეცნიერო საზოგადოების დაინტერესების ზრდის ხელშეწყობის საქმეში.



4 ნოემბერს, აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტში გაიმართა შესს მომსახურების სააგნტოს მიერ ორგანიზებული, საგზაო მოძრაობის უსაფრთხოების კამპანიის ფარგლებში გამოფენა და პროექტის პრეზენტაცია. ღონისძიებას აწსუ რექტორი გიორგი დავითძე, ქუთაისის მერი შოთა მურჯულა, შეს მომსახურების სააგნტოს დირექტორი დავით ნიკოლაიშვილი, მომსახურების სააგნტოს წარმომადგენლები, აწსუ პროფესორ-მასწავლებელები და სტუდენტები ესწრებოდნენ.

კამპანიის ფარგლებში, უნივერსიტეტის ეზოში მოსახურების საგანგტოს სპორტული კლუბის აკტომანქანები და საგზაო მოძრაობის ბანერები გამოიყინა. ღონისძიებას დაქაცირო საგზაო მოძრაობის უსაფრთხოების კამპანიის სახი, კაროლის



ჩემპიონი დათა ქაჯაია და სტუდენტებსაც  
გაესაუბრა. უნივერსიტეტის შენობაში გა-  
მოიფინა საქართველოს ეროვნულ არქივ  
ში დაცული გასული საუკუნის ფოტოები.  
რომელზეც აღბეჭდილია საქართველოში  
გაცემული პირველი მართვის მოწმობა,  
სარგებისტრაციო მოწმობა, ასევე პირვე-  
ლი ავტოსაგზაო შემთხვევა, რომელიც  
სწორედ ჭითასიშია დაიღისირობული.

ლონისძიების დასასრულს, შსს მომსახურების სააგენტოს თავმჯდომარექ მაღლობა გადაუხადა დამსწრე სტუდენტებსა და პროფესორ-მასწავლებლებს საგზაო მოძრაობის კამპანიაში ჩართულობისათვის.

სტუდენტებს სიტვით მიმართეს აწსურებული გიორგი დავთამებ და ქუთაისის მერმა შოთა მარცლაბაძე.



8 ნოემბერს, პროფესორ გახტანგ  
ამაღლობელის სახელობის ამერიკის  
შესწავლის ცენტრში, ამერიკულ ისტორი-  
კოსება და სამხედრო მწერალს, აან თოლის  
უმასპინძლა, რომელიც საქართველოში აშშ  
საეჭჩოს მოწვევით იძიოფება. მისი ლექცია,  
"აშშ დამტკიცდებლობიდან 25 წლის შემ-  
დეგ", საქართველოს იმავე პერიოდის რეა-  
ლობას ეხმანებოდა. მომხსენებელი შეეცა-  
და წარმოექინა ის როგორი ეპოქა, რომელიც  
ამერიკამ, როგორც სრულიად ახალგაზრდა

9 ნოემბერს აკაკი წერეთლის სახელმწიფო  
უნივერსიტეტში პუმანიტარულ მეცნი-  
ერებათა ფაკულტეტისა და ქართული ფი-  
ლოლოგის დეპარტამენტის ორგანიზებით  
გაიმართა ვაჟა-ფშაველას დაბადებიდან  
155-ე წლისთვის საღიანობის მიღების სტუდენ-  
ტთა სამეცნიერო კონფერენცია.

კონფერენცია გახსნა უნივერსიტეტის  
რექტორმა პროფ. გ. ღავთაძემ, დამსწრე  
საზოგადოებას მიესალმნენ: რექტორის  
მოადგილე ასოც. პროფ. შ. კირიაძე, ჰუ-  
მანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის  
დეკანი ასოც. პროფ. ლ. დვალიშვილი,  
ქართული ფილოლოგიის დეპარტამენტის  
ხელმძღვანელი პროფ. ა. ნიკოლაევშვილი.



17 ნოემბერს აკაკი წერეთლის სახელ-  
მწიფო უნივერსიტეტის პუმანიტარულ  
მეცნიერებათა ფაკულტეტის დეკანატის  
ორგანიზებით პირველი კურსის სტუ-  
დენტებისათვის მოეწყო შემეცნებითი  
ექსპურსია ვანში, გაღატიონ ტაბიძის  
სახლ-მუზეუმში. მათ შორის იყენებ ქარ-  
თულ ენაში მოსამადებელი პროგრამის  
სამი უცხოელი სტუდენტი, რომლებმაც  
ქართულ ენაზე წაიკითხეს გაღატიონ  
ასახვის დროს.

ტაბიძის ლექსები.

სტუდენტებმა ასევე მოინახულეს ვანის მხარეთ მცოდნეობის მუზეუმი და ნიკო ნიკოლაძის სახლმუზეუმი.



\* \* \*

17 ნოემბერს აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის „მწვანე დარბაზში“ შედგა პროექტი „სტურუას შექსაირის სამყარო“ რეგიონულში მონაწილეთა დაჯილდოვება. პროექტი გასული წლის მარტში განხორციელდა რესთაველის თეატრის, ივანე ჯავახიშვილის სახელმწიფო უნივერსიტეტის შექსაირის შემოქმედების ავლენის ცენტრის და ქუთაისის აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ინგლისური ფილოლოგიის დეპატამენტის თაოსნობით. საგანმანათლებლო-სახელონებო პროექტების ციკლის „სტურუას შექსაირის სამყარო“ ავტორი და ხელმძღვანელი გახლავთ თსუ-ს ასოცირებული პროფესორი დავით მაჩაბაშვილი. ქუთაისში აწსუ ინგლისური ფილოლოგიის სპეციალობის სტუდენტებთან ერთად სენიორების შედეგების მონაწილეობის მოსაწარდები. პროექტის მონაწილეებმა „რიჩარდ III“ -ს „ბეჭედ ლირის“, „მეორიმეულება“ და „პამლეტის“ წარმოდგენათა ფირხე აღმეჭდილი ვერსიები ნახეს, მოეწყო შეხვედრა რესთაველის თეატრის მსახიობ ლელა ალიტებაშვილთან. პროექტის დასრულების შედეგები მონაწილეებმა დაწერეს ესეები სტურუას შექსაირული სამყაროს შექსახებ. საუკეთესო ესეები კრებულში გაერთიანდა პროექტში სხვა ქალაქებიდან ჩართულ მონაწილეთა ნაშრომებთან ერთად. კრებულის პრეზენტაცია 2016 წლის დეკემბერში შედგება.

პროექტის მონაწილეთა დაჯილდოვების შედეგ გაიმართა დავით მაჩაბაშვილის დოკუმენტური ფილმის „რობერტ სტურუას „იულიუს კაისარი“ - ფრაგმენტები სადაღმორეპტიციებიდან“ ჩვენება.



1 დეკემბერს მედიცინის ფა-  
ქულტეტმა, ასოციაცია „პე-  
რა XXI“-სთან ერთად, შიდსთან  
ბრძოლის საერთაშორისო დღეს-  
თან დაკავშირებით, აწსუ შევა-  
ნე დარბაზში საგანმანათლებლო  
შეხედრა ჩატარა. აღნიშნული  
შეხედრის მიზანი იყო საზოგა-  
დოებრივი ცნობიერების მაღა-  
ლება შიდსის პანდემიის მიმართ  
და სტუდენტებისათვის პრევენ-

ციული ღონისძიებების გაცნობა.  
აღნიშვნული შეხვედრის ფარ-  
გლებში გაიმართა ფილმის ჩვე-  
ნება; სტუდენტებს დაურიგდა  
საინფორმაციო ბეჭდებები.  
ნებისმიერ მსურველს მიეცა შესაძ-  
ლებლობა სწრაფი ტესტის საშუა-  
ლებით ადგილზე ჩატარებისა და-  
ბორატორიული კვლევა შიდსისა  
და C ჰეპატიტის შესახებ.

\* \* \*

3 დეკემბერი - შეტღუდული  
ლი შესაძლებლობების მქონე პირითა დღე, მეექვსე წელია, აღინიშნება აწსუ-ს მიერ. წელს განსხვავებული ფორმატით ჩატარდა ღონისძიება აწსუ მარკეტინგის, ღონისძიებებისა და პროექტების სართვის სამსახურის ორგანიზებით. უნივერსიტეტის პრორექტორი - შალვა კირთაძე აწსუ ბიბლიოთეკის დირექტორთან - გათხგი ჭიდავანაქსთან და რამდენიმე სტუდენტთან ერთად სტუმრობდა საქართველოს უსინათლოთა კაფერის ქუთაისის ფილიალს (ხელ-ლი მანონი გოლეთიანი), რომელსაც სახურისად გადასცა აუდიო ბიბლიო-

ოთვება. აღნიშნული აუდიო დასტები  
(200 ლარამდე დირქბულების) შექე-  
ნილ იქნა აგზაზეთის უსინათლოთა  
კავშირ "პრისაგა". ამდენად, უნი-  
კვერსიტეტმა ორგანიზაციის  
მიმართ გამოხატა სოლიდარობა.

აღსანიშნავია, რომ სპეციალუ-  
რად ამ დღისასის CD-ქეისი დამ-  
ზადლა *FabLab ATSU*-ში, რომელზე-  
დაც ბრაილის შრიფტით გაკეთდა  
წარწერა "ჩვენ ერთი ვართ!"

მნიშვნელოვანია, რომ 250-ძევ ბე-  
ნეფიციარს ექნება შესაძლებლობა,  
ისარგებლოს აღნიშნული აუდიო-  
ბიბლიოთებით და გაცემის მსოფლიო  
ლიტერატურის შედევრებს.



## ლეპარტამენტის იუგილა

ეფუძნები, ფორმექსის ბაზრის ტრეიდერი, ბუღალტრული აღრიცხვა ორი-სის ბუღალტრერია და სხვა.

2016 წლისათვის ბიზნესის აღმინისტრირების დეპარტამენტის საგანგმათოლებლო პროგრამებზე სწავლობს 903 სტუდენტი, აქედან საბაკალავრო პროგრამებზე-675, სამაგისტრო პროგრამებზე-82 სტუდენტი. საღორმეტორო პროგრამაზე-11, პროფესიულ პროგრამებზე-63 სტუდენტი. მანირ პროგრამაზე კი 72 სტუდენტი. 2011 წლიდან დღემდე დეპარტამენტში საღორმეტორო ხარისხი დაცვა ოთხმა დოქტორანტმა: ეკა უკლებამ, თერ უდინაძემა და სოფიკო მიქაბაძემ. სამი უნივერსიტეტის ბაზაზე ძლიერი აკადემიური პერსონალით ჩამოყალიბდა ერთიანი მცლავრი საწავლო კერა ეკონომიკური მამართულების სპეციალობების მიხედვით, სადაც საწავლო და სამეცნიერო საქმიანობას ახორციელებდა რამდენიმე ათეული ღირსეული და კვალიფიციური აკადემიური პერსონალი. ბიზნესის აღმნისტრირების დეპარტამენტს ემსახურება 45 თანამდებობები: 4 პროფესორი, 23 ასოცირებული პროფესორი, 2 ასოცირებული პროფესიონალი, 3 სპეციალისტი და 13 ხელმძღვანელებით მოწვეველი თანამშრომელი. ბიზნესის აღმნისტრირების დეპარტამენტში ასევე დაგენერირებული არის ფუნქციონირების 5 მიმართულებება: „ეფინანსები, საბაკავი და საბაზზეუკვეთ საქმე“, - ხელმძღვანელი ასოც. პროფ. თინათინ გუგუშავილი. „საბუღდალტრო აღრიცხვა, ანალიზი და აუდიტი“ - ხელმძღვანელი ასოც. პროფ. დეზნი მაღლავალიძე კარებულის „მენეჯმენტის“ და „მენეჯმენტის“ მიმართულებები: ხელმძღვანელი ასოც. პროფ. თენგიზი გუგუშავილი. „აგრობიზნესის მენეჯმენტი“ - ხელმძღვანელი ასოც. პროფ. მანანა შალამბერიძე.

დეპარტამენტი სტუდენთა მი-  
მართ პრაქტიკული საქმიანობის  
განხორციელებას უდიდეს მნიშვნე-  
ლობას ანიჭებს, მათ პევთ მჯობა-  
რი ორგანიზაციები, რომლებიც უზი-  
არებენ სტუდენტებს პრაქტიკულ  
ცოდნას, გამოცდილებას, აცნობენ  
და ათვითცნობიერებენ ბიზნესისა  
და აღმინისტრაციული საქმიანობის  
საკითხებში: საქართველოს პარლა-  
მენტი. საგადასახადო ორგანიზები  
- ქუთაისის მომსახურების ცენტრი,  
საბაჟო გამშვები პუნქტი „ერაბენტა-  
რის საერთაშორისო აეროპორტები“.  
საქართველოს ეროვნული და კო-  
მერციული ბანკები, კომისაზეთინა-  
სო ორგანიზაციები. სს ქართული  
ლუდის კომპანია ზედამხნი. ლუდ-  
სახარიში ნატახტარი. შპს ბამამბო.  
სს ყაბბევი. კომპანია IDS ბორჯომი.  
ჩაის ფარისია გურიელი. ამ როტულ  
და კონტაქტულ გარემოში, სადაც  
არსებობს გვიწევს, აღვიდი არ არის  
იპოვო შენი აღდილი, გამოიყენონ  
საკუთარი შესაძლებლობები. საბედ-  
ნიეროდ, ბიზნესის აღმინისტრირე-  
ბის დეპარტამენტის გვერდით არიან  
დამსაქმებლები, რომელთათვისაც  
აკაცი წერეთლის სახელწიფო უნი-  
ვერსიტეტის ბიზნესის აღმინისტრი-  
რების დეპარტამენტის კურსადამთავ-  
რებულები სასურველ კადრებს წარ-  
მოადგენს. ესწია: 1. ვი თი ბი ბანკი  
2. თბის ბანკი. 3. ლიბერთი ბანკი. 4.

## ბიზნესის აღმინისტრირების დეპარტამენტი

# შოთა რუსთაველი – 850



2016 წელი იუნისკომ შოთა რუსთაველის წლად გამოაცხადა. აღნიშნულ იუბილესთან დაკავშირებით 18 და 19 ნოემბერს აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტში რექტორატის, პედაგიტურულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის, ქართული ფილოლოგიის დეპარტამენტისა და საქართველოს შოთა რუსთაველის

სახოგადოების მქონეთის განყოფილების ორგანიზებით გაიმართა შოთა რუსთაველის დაბადებიდან 850-ე წლისთავისადმი მიძღვნილი სამეცნიერო კონფერენცია.

კონფერენცია გახსნა და შეკრუბილ საზოგადოებას მიესალმა უნივერსიტეტის რექტორი პროფ. გიორგი ლავთაძე. კონფერენციაში მონაწილეობდნენ არა მარ-

„ვეფხისტყაოსნის“ ალექსი თანამედროვე კართულ პოზიციი

გენიალური „ვეფხისტეფანანი“ და მისი  
ავტორი საუკუნეების განმავლობაში არის  
და ოქება ქართული ცნობიერების, ერთის  
ჰუმანისტური მსოფლმხედველობის გან-  
შვასაზღვრელი, ჩვენი მწერლობის მტკვეურ-  
თაოთის მხატვრული ასრულების მწვერვა-  
ლი და ამავე დროს თაობებისასთვის იდეურ-  
ესთეტიკური სულისკვეთების გაზისა და  
როინენტირების მძიმები. ამიტომაცაა, რომ  
რუსთაველის პოეტურ ნაღვაწან შეტო-  
ლება-შედარება იყო ის ათვლის წერტილი,  
რომელიც ამა თუ იმ პარექამი წარმოაჩნდა  
ლექსის მთხველთა მნიშვნელობას თუ ად-  
გილს ქართულ ლიტერატურაში. გავიხსე-  
ნოთ, თუნდაც აღორძინების ხანა და ამ პე-  
რიოდის მწერლებზე რუსთაველის შაირისა  
და მხატვრული სახეების ყოვლისმომცვე-  
ლი გავლენა. არჩილი ხომ პირდაპირ აცხა-  
დებდა: „ვინც ვერ მიძვეს რუსთვის ნათ-  
ქამას გამობრძანდეს ასე, აქეთ /მოლექსეო-  
ბა არ შეშვინის, დაუკენეთ მოსაბაკეთ“.

ქეოცე საუკუნები და დღესაც არაერთი  
ქართველი პოეტი მოხიბდლულა და შთა-  
გონებულა რუსთაველის ტალანტით, მისი  
სიღაძითი. როდესაც გალაკტიონი ამბობს,  
რომ რუსთაველი ასსივს ბავშვა, ეს, აღ-  
ბათ ნიშანავს, რომ ქართული პოეზიის აღ-  
მავრობის დასაწყისი დღესაც შთოს უ-  
კავა პოეზიაში დაეცვა.

საიხტერესოა რა კონტექსტშია ძოხ-  
მობილი თანამდეღლოვანი ქართულ პოეზიაში  
რესტავრილის „ვეფყისისტებარსინი“, რატომ  
აძლიერებუნ პოეტები სათქმელს, ემოციას  
თუ დაექსის შენაარსის სიღრმეს რესოვე-  
ლისეული აღუზიებით, რემნისცენციებით,  
რეცეფციებით. ასეთი მაგალითობი კა არა  
ერთია თანამდეღლოვანი ლიტერატურისაში.

უაირველეს კოვლით, თუ ლექსი გარ-  
ო უძლი კულტურის უპირატესობაზე და გა-  
მორჩევლობაზე ხაზი გასასმელი, ხშირად  
ასენებენ რუსთაველს, როგორც მსოფლი-  
ლიორ რენესანსის პირველდამწევებს, ამავე  
დროს ქართული გენიის გამოზატულებას.  
რუსთაველი სახელი იმის მიმანიშნებელია,  
რომ ქართული სიტყვა უკვდავია, უბრიე-  
ბელია: „გველა ქართველში შენი გენა/სა-  
რად ცოცხალი გენი/კოველ ქართველში  
სული, გენია/და ლიმილია შენ.../ ხმალს  
არ ელიოსი ჩემსას ჩაგება, /როგორ ჩამუო  
ან კი/ ულერენ მსოფლიოს დიდი ჩანაები,/

„კეფისტულ ენაზე ძექ-

ტო ჩვენი უნივერსალურების პროფესორები  
არამედ თბილისისა და ბათუმის უძალევე  
სი სასწავლებლებიდან ჩამოსული მეცნ  
ნიერები. მოხსენებები წაიკითხეს: პროფე  
სავთანდილ ნიკოლეიშვილმა, დავით შე  
მოქმედებლა (თბილისი, საქართველოს  
რუსთაველის საზოგადოების პრეზიდენ  
ტი), პროფ. ტარიელ უგუტარაძემ, პროფე  
შოთა ზოიძემ (ბათუმი, შოთა რუსთავე  
ლის სახელობის სახელმწიფო უნივერ  
სიტეტი, პროფ. ნესტან კუტივაძემ, ასოც  
პროფ. ლუკა დვალიშვილმა, პროფ. სულ  
ხან კუპრაშვილმა, ასოც. პროფ. ნორა  
ნიკოლაძემ, ასოც. პროფ. ნატო გულუ  
ამ, ასოც. პროფ. გია ხოეურიამ, ფილო  
ლოგიის აკადემიუმისა დოქტორმა მანან  
ჭიჭინაძემ, ასოც. პროფ. თამარ ახვლე  
დიანნა, ასისტენტ-პროფესორმა ეკატეტ  
რინე გოგიაშვილმა (თბილისი, ევროპუ  
ლი უნივერსიტეტი), ფილოლოგიის აკა  
დემიური დოქტორმა ონისე ბანბეჭაძემ  
თინათინ კაპანაძემ, ასოც. პროფ. ზეინაბ  
ქავიძემ, პროფ. ომარ გვეტაძემ, პროფე  
ნაზი ხელაიამ, ასოც. პროფ. ლელა ჩო  
გოვაძემ, პროფ. მარინა ქაცარავამ, ასოც

პროფ. მანანა ქაჯაიაძე (თბილისი), ასოც. პროფ. ნინო ფხავაძემ, ასოც. პროფ. ეგატერინე გაჩეჩილაძემ, პროფ. ლეილა აბზიანიძემ, ასოც. პროფ. იზოლდა რუსაძემ, ასოც. პროფ. ნატო წულევასკორმა, ასოც. პროფ. თენგვიზ გუბერიოძემ, პროფ. ბიჭიკო დაისამიძემ (ბათუმი, შოთა რუსთაველის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი), დოქტორანტი ზურაბ ნაგერვაძემ (ბათუმი, შოთა რუსთაველის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი), პროფ. რამაზ ხალვაძემ (ბათუმი, შოთა რუსთაველის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი), პროფ. ნომადი ბართაძემ, ექიმმა მერაბ კვიცარიძემ. ქუთაისის II საჯარო სკოლის ქართული ენისა და ლიტერატურის მასწავლებლმა ნინო თურქიაძე კი წარმოადგინა მის მიერ ასომთავრულით გადაწერილი “ვეფხის-ტეატრასანი”.

გთავაზობთ პროფ. ომარ გვეტაძის მიერ კონფერენციაზე წაჟითხულ მოხსენებას.

# တော် အကျိုင်းခွဲ

ნაწარმოებთა შორის  
უკავშირს, რომ ჩამოთვალოს  
რის ის გამორჩეული ნიშ-  
ა წარმოაჩენენ, ერთს სახეს,  
თას უკედავი პოემა აუცი-  
ლელ ადგილს იჭერს. მო-  
ან ლებანიძის „ბარე ორ-  
რაც ქი ქართველს თავი  
აგამიერს აგუგუნებს/და  
აში აქსოვს/...სვეტიცხო-  
მირი, / კაცს რომ გელანდება  
ეფხისტყაოსანი“/და ზუთა-  
ც, დღვენდელობის გადა-  
თვალის - როგორც დი-  
ქუნიომენია, რომელიც ჩვე-  
ულ უარყოფით თიბისებებს,

„შურს, ცალკეულ ზექობ-  
თუ მომისადმი და საქმი-  
ბლობის უსულეულობას –  
გამოისყიდის. მისი გწინის  
ეროვნული უარყოფითი  
კულინრება ფერმერთალღება  
რესტავრია ის შემოქმედი,  
რეულ სახებში გამოხატუ-  
ლებების ქადაგბით ცედეს  
გადასწრინოს და ქართველ  
ეკუთხო მხრით წარმოაჩენს;  
გვივი გმენებრიოს ამ ლექ-  
საშისჯავრიზე, ერმა უნდა  
კას, დაიცუს საქართველოს  
დადინის./რადგან ისტორიის  
უელმა კაცმა სცოდა,/ კვე-  
ყიდის მხოლოდ რუსეთე-  
ცი პელა, თუ იქურდა, თუ  
რუშმა/დ თუ არ გამოილია  
იუდა, /თუ ქვევანას გადა-  
მა, თუ ილოოთა, /კველაფერს  
ოლოდ რუსთაველი შოთა./  
დადა მისი დაბადისით დაი-  
ვარი გადაგვსნას და გაბა-  
ენა გზა ისტორია არის

ლეგიტიმადგრად ჩვენთა გარე-  
ველი არის შოთა! /და თუ  
მისი მოაკლებდა ჩეგნ-  
ჩევნს განწირულ სულებს  
მა უპატრონოს!“  
გამოძახილა მუხრანისე-  
ბიც „შენ სისხლო ჩემთ,  
უფზისტყაოსნით“ ხშირად

ნ გატოლებას, თავის შე-  
ესაძლებლობების რესთა-  
ებას ქართულ პოეზიაში  
ჩორია აქვს. გავიხსნოთ,  
ააზ პირველია. „ლექსი ჩე-  
დ და ამოღ სასტენლად ფუ-  
რუსთველსა აქებენ მე ამან  
ანდა გურამიშვილი: „მე  
ქს არ ვუღრი, ვით შარგა-  
რსა“ ა. ასეთი პარალელები  
ის“ აკტორთან გვხვდება  
როთულ პოეზიაშიც, რითაც  
პაექტობის ეს უგვავი  
მდე გრძელდება და ახალ  
„ან რით გინდა შენი მოს-  
ამდართლო/ვეფხის წიგნს  
ს/შენ რა გაქვს, რომ და-  
ნიდე)“

კიდევ ერთხელაა ხაზგასმული, რომ ესუძღვებელია დღესაც რუსთაველის ნიჭის მიახლოებაც კი: „სისულეელვა შენს აწირთს ვით ასწევს, /მხრით შენ იმაგრებ აბ- ათაბ/და უერთდება ცისფერ რვაას წელს, ეს სრულობა უამთა.../ბალი კეთილი ამაგ- რუსთაველს, /დღემდე მოჰყვანაო ატატებუ- ლი, /მე ვით ვარ, მაგრამ მიხდა იცოდე, /თავი ენთვის მაქვს გადადებული“ (ტ. ჭავჭავაძე).

თბილაქეროვე ლინაკოსების ასეთ გან-  
უყობას რუსთაველობა მიმართებაში, ჯერ  
იღებე გაუძლიერინდა დაუყო სათავე, რო-  
ცა განაცხადა: „და ჟერლა ერთად ცა-  
ნდება, მთა/ჩენი ეპლის და წელის/ლექ-  
ია რუსთველის და/გალაკტიონის საწყა-  
ოის...“

ცალკე თემაა თანამდებოვეები ქართულ-  
სოებიაძი „ვეფუნდების“ პერსონა-  
ჟენების გაცოცხლება, მათთან გასაუბრება  
ასთი სათქმელის, დღეგანდელობის საჭირ-  
ოოროტო საკითხებიდან გამომდინარე, ახა-  
ლი ემციებით გაჯერება. აქც, ერთგვა-  
რად, გრძელდება, „ინტერპოლაციური“  
არევა, პოვმის ე.წ. „თერო ადგილების“  
ქვეყნების მცდელობა, პოვტური ფანტაზია  
ექვემდებარებით ცნობილი პერსონაჟის სხვა რა-  
ურისით წარმომადგენა შეიტყვავთავის. ა-  
რა თემით საინტერესო პერსონაჟთა ახალი  
ნონდერქები, ასალი წერილები, რომლებიც  
გებული არიან პოვმიდან გამომდინარე-  
ლურების გებზე და რემინიციური გებზე. საინ-  
ტერესია ვაჟა ხორნაულის ვრცელი ლექს-  
ავთანანილის ანდერიძის, როლელიც 2002  
წელს გამოქვეყნდა გახეოში „ჩვენი მწერ-  
ლობა“. ავთანანილი ბარათს წერს ფრი-  
დონს, უხიარებს მას თავის განცდებს და  
ასაფიქრალს, ანდობს თავის გულისხადებს  
მე ყმა ტებილი და ტებილქართული/შო-  
რიდნ გენევი, /შემთხვევით არაფერო ზღვა-  
ზე კერძონაზე/ არც ანლა ამილია კალაშ-  
იუმთხვევით“.

ლექსი აკონტაბლი ფრთხოების აცხო-  
ებს ტარიელის მდგრძელერობას, რომელიც  
უცემშინილია და ადამიანებს აღარ ეკავში-  
ნესტანი ქავების ტევეობაში, ტარიელი  
უცემების სამეფოში! (ცრემლიანი კვალი-  
ობრ რჩება ჭალა-ჭალა და მინდობრ-შინ-  
ორ), /სკვერილის მოლოდინით ხარობენ,  
კას ველარ ზედავენ მწყალობელს/ და საშ-  
ელი აზ ჩანს ფრთხოება!“

ენიჭება: „ხმლის ქნევით, შუბის ტყორცნით და ფარის ფარებით/კიდევ ერთხელ დაგიღლალოთ მაჯვები, /მტერს რისხება დავატეხოთ იმგვარი, /რომ წელში ვეღარ გაიძაოთოს ჯილდუგი ქაჯვების“. ავტორი ფატ-მანის სახის საინტერესო ინტერპრეტაციას წარმოგვიდგინს. „ფატმანი! გულანშაროვლ ჯაბანთავით/უხილავი სხივი და ჭრილობა, /სათონ და გრინიერი და კარგი მოყვარე/საკუთარ ჭერებშე ტანჯველი ეულადა/ მეულლე ტანად ნასი, ორპირი და პირვერ გვარისა, /მრავალთა საქილიკოდ ქცეულა, /ჩემი სატყება იქნება მართალი, /სიძვის დიაციო - ჩამხია/საწოლში თუ საწოლის გარეთ/საოცარი ქალია ფატმანი, /კარგად, რომ გაეცნობი ისე მიზნობი/ვით მიწას დალიანს/ფატმანი წუთისოფლისგან გა-ჭუჭყარებულ ხელადაში/მოკამაბე სამო-თხის წალია“.

როგორც ცნობილია, პოემაში ავთანდილი გორგის, რაციონალური მსჯელობის უპირატესობით გამოირჩევა. პირველი, რასაც უცხო მოყმის დასახმარებლად წასული ავთანდილი უფალს შექსორეს არის „დათმობა სურვილთა“; ანდა რად ღირს მისი მჯელობა ლომ-ვეგენერან ნაბრძოლი ტარიელის გრძნებივანის შეძლევ. სწორედ, ამ შერით არის გააზრებული თანამედროვე პოეტიაში ავთანდილის სახე. ტარიელზე ლიტერატურული საუბრისას პირველ რიგში მისი ძალა და რაინდული საკიტოლა სახგაბაშული. ასევე ეს ტ. ჭავტურიას ლექსში „ანდერძი ტარიელისა“ (ტკივილი რუსთაველის თემებზე). „ძალა მათრახის - მქლავის სიმსხოს/ვიგრძენი, ისე მძაფრად ვიგრძენი/ამერცა უცხო ძორელი სისხლ-ხორცი/წელის ათრევა ძოლვს შევიძებლა./ აპნისის მშეზე თქება ტანტალი/ჩამქრალიებთან დგას ავთანდილი, /ისმის ჯაგიდან ირმის ბრავილი/ხლოტომა ქუციკთა, დათვის დანდალი/...მალე აქ სისხლის ტბა დაიღვრება/ჯერ კვლავ ქაჯეთის დუმნ ქაჯები, /იჩქარე, კარი უკვე იღება/გიბრძონება,

თანაბედროვე ქართულ პოეზიის ერთ-ერთი მთავარი თემა არის რესთაველის აღგილი განსახლევრა მსოფლიო ლიტერატურაში. რა თქმა უნდა, XII საუკუნის მგრძანი ლირიკულ აღგილს იყავებს სხვა ერების წარმომადგენლობა შორის. „მოდი ბებერების უცნაური ფოტო გაჩენო / კველას იცნობ და ჩამოთვლაში თვითონ ძიშველი / სხელან პლატონი, რუსთაველი, მაქელანჯელო / დემან კოლტერი, გოეთე და

გურამიძეილი" (ვახტანგ ჯავახაძე).  
მთავარი პროსპექტზე საქართველოს დე-  
ლაქალაქში რუსთაველის სახელს ატა-  
რებს. არაერთ სტრიქონს უძღვნიან პოეტე-  
ბი რუსთაველის პროსპექტს. აქ, რა თქმა  
უნდა, შევრა ისევ ქართული ეროვნული  
სულისაკენ, ქართულ ესთეტიკური ცნო-  
ბიერების ორიენტირებისაკენ მიმართუ-  
ლი. ამ კუთხით ხომ „ვეფხხისტყაოსანი“  
და მისი ავტორი ეველაზე ნაცნობი „კო-  
ლია“, შინაარსია. ჯერ კიდევ ლადო წერ-  
და: „რუსთაველის პროსპექტზე სიარული/

დასასრული მე-5 გვ-ზე

## „კოფერსტყაოსნის“ ალზიზის თანამდებობა ქართულ პოეზიაში

## დასაწყისი ბე-4 გვ-ზე

ნუ მომიშალოს ღმერთმა, /ვიყო მე  
ასე მზიარული, /ქართველი პოეტი  
მერქვას".

კასტრახგ ჯავახაძის ერთ-ერთ  
საუკეთესო ლექსის პირტბის თა-  
ნამედროვეობა და უკვე გა-  
დასული წარსული ერთმანეთის  
ერწყმის. ჭაღრებიც კი რუსთა-  
ველის პროსპექტზე გამორჩეუ-  
ლია. რუსთაველის პროსპექტზე  
გაზაფხულიც სხვანაირადა. რუსთა-  
ველის სახელობის შეტრიუმე-  
ბი ნაღირთა შეფეხ ვეღარ ითარე-  
შებს. „თოვლისფერი ეტლები  
შეაგებეს კარგბათან/აკელაფრიში

შოთა ნიშნიანიძის ერთი ლექცია  
სის ლირიკული გმირისთვის ის  
დღეც სხვანაირა, გამორჩეულია  
როცა რუსთაველის პროსპექტზე  
მიმაგალ ფეხბმიერ ქალს ხედავს  
„ო, ცაო, ცაო შენ ამრავლე ეს  
ჭირინახული, /სახლებს აკეთებ  
გაუმრავლე, ვაზებს ჭიგონი, /გა-  
ნი ქალაქო, მოფარგატებს ფრეს-  
ჭა ხახულის, /ვეფუძისტყაოსნის  
მოწანწყარებს ერთი სტრიქონი“  
ერთი თავასებურებაც. თანამედრ  
როვე ქართულ პოეტიაში რესოთა  
კელიას გმირები ხშირად ისე არიან  
დახასტული, როგორც რეალუ-  
რად არსებული პიროვნებები.

ეს თავისითავად სანქტ-პეტერბურგის  
ფეხიომენია, როცა ლიტერატურული  
რერლი პერსონაჟი პერსონიფი-  
ცირკულარ სახეს იღებს და მასში  
ისე წერენ, როგორც რეალურზე  
არსებულზე, ჩვეულებრივ ადამი-  
ანზე. ასევე ეს ზურაბ გუბანიძის  
ერთ ლექსში: „თვალების ეშხით,  
ჯადოქრობით და ათინათით/საუ-  
კუნების შერჩევათ მკრდში ნეს-  
ტარი, /იყო შეისფერი სარატაბან-  
ქალი თინათინ/და შეხე უფრო  
მომხიბელელა ტურქა ნესტალ“.

ან კიდევ, ტ. ჭანტურია წერს  
„გადათრინა ცის ქიდე ბატმა,  
გაყოლია პირველი შეკრა, /მე ვე  
ფერები ცრემლიან ფატმასს და  
თინათინის ღიძილის მჯერა“.

ექვთიმე თელავის მეურნეობის ტექნიკური და მეცნიერებელი აკადემიუმის მიერ გამოსახული დღის დროის მიზანით მიმდინარეობდა. არა დარღვევა, თავისი დანძლობა, არა დარღვევა, თავისი დანძლობა - დარღვიმანძლობა, და/და მუდმივ, მუდმივ სიახლისკენ სწრაფეა ველური/და ჭიროსა შიგ გან გამაგრება რუსთაველური” (მიხ. ქვლივიძე).  
ანდა „შენება ტურთა საბალ-

„გერმანიული კულტურის აღმართობა, სწორდება ზეგავს მეტერიორის მოშაორე არა ჰქვიან, თუ სადმი ითქვას ერთი-ორი...” (გ. მაჭავა-რიანი)

და ბოლოს ზურაბ გორგილაძის  
ერთ-ერთი გამორჩეული ლექსის

# კასიონების გამოყენება



სურათზე: 36-ე დიალექტოლოგიური სამცნობიერო კრიფტოენციის მონაწილე პროფესიონალის მასწავლებელთა ერთი ჯგუფი ექსპურსანტები გამგზავრების წინ

კონფერენციას დასასრულს ორივე სექტია შეიკრიბა „წმინდა დარბაზში“, სადაც 36-ე დაილექტოლოგიური სამეცნიერო კონფერენციას წარმომადგენლებმა - ჩვენი ქვეყნის უნივერსიტეტებისა და სამეცნიერო ინსტიტუტების ქართული ენის სპეციალისტთა მთელმა შემადგენლობამ, კერძოდ, ქუთაისის, თბილისის, ბათუმის, თელავის, ახალციხის, გორის სამეცნიერო-აკადემიურმა საზოგადოებამ, სულ 65 წევრმა, გამოხატარა გულწრფელი შემფორება იმის გამო, რომ გასული წლის 22 ივლისს საქართველოს პარლამენტის მიერ მიღებული კანონის „ქართული სახელმწიფო ენის შესახებ“ შესრულებისათვის ჯერ ერთი ნაბიჯიც არ გადადგმულა, ირლევა კანონის მოთხოვნა, რომელიც ითვალისწინებდა სახელმწიფო ენის დეპარტამენტის შექმნასა და სახელმწიფო ენის სამოქმედო პროგრამის დამტკიცებას, ასევე ირლევა საქართველოს კანონი ბიუჯეტის შესახებ, რომლითაც აღნიშნული სახელმწიფო ინსტიტუტის დაფინანსება იქნა გათვალისწინებული, თხოვნით მიმართა საქართველოს პრემიერს გიორგი კვირიკაშვილს, რომ აღასრულოს კანონით მიერ მინიჭებული უფლებამოსილება, დააფუძნოს სახელმწიფო ენის დეპარტამენტი და ამით უზრუნველყოფის სახელმწიფო ენის კონსტიტუციური სტატუსის სრულფასოვანი დაცვა ჩვენს ქვედამა.

ბოლოს სექციის ხელმძღვანელებმა: ა. არაბულმა, გ. გოგოლაშვილმა, ვ. შენგელიამ, მ. ბერიძემ, მ. ფალაგმზ და ო. ლომთაძემ შეაჯიბეს ჩატარებული საქმიანობა, სექციების მუშაობას მაღალი შეფასება მისცეს და სამომაკლოდ ასეთივე კონფერენციის ჩატარება ახალციხეში დაგვამეს.

ର୍ଯ୍ୟୁସ୍ତବଲୋକୁରି ଦୀଦାଲ୍ଲେଖ୍ଯୁତିରୂପରେ  
ଗୌରି ଶାମ୍ଭବନୀରେ କୋଣଭାର୍ଯ୍ୟନ୍ତିରୀ  
ଦେଇ କ୍ଷେତ୍ରମଧ୍ୟକାନ୍ଦ୍ରପଦେ ଦେଇଅଛି । ମାରିବା  
କ୍ଷୁଦ୍ରାର୍ଥାବଦି ମାତ୍ରମନ୍ତରେ ଗ୍ରାହକୁଶାଳା ଅଥ  
କ୍ଷୁଦ୍ରାର୍ଥାବଦି ମାତ୍ରମନ୍ତରେ

ღონისძიების ორგანიზებისათვის.  
ქუთაისმა ქუთაისურად უმას-  
პინძლა რეპარატურული დალექ-  
ტოლოგიური სამცენიერო კონფე-  
რენციის მოსახლეობის საჩივილ

ოებცის ძიას გილეკებს. სახეობო  
ვასშმის შემდგა სტუმრები კმაყო-  
ფილების გრძნობით დაქმშვილობ-  
ნენ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა  
ფაკულტეტის დეკანს ბ-ნ ლუკა  
ლეპარიძეილსა და სხვა ლექტორ-

ომარ გვეტაძე  
პროფესორი



„ლგართო კა ვნეხა სასიზღვრო... კა საკანაკო მხარეს,  
თუ თვით ელექტ არ არის, ელექტის შესაძლარია”

ქართველთა ეთნიკური ისტორიის, მატერიალური და სულიერი კულტურის, ტრადიციების, წეს-ჩვეულებების ამსახველი მასალების მოგროვების, მისი მომავლისთვის გადამცემი, სტუდენტებში ქართველური მენტალობის, ეთნოგეოგროგიის შემნარჩენებელ-განმაყითარებელი, ნოვაციების მიღების მარჯულირებელი, ეროვნულ-კულტურული მემკვიდრეობისადმი ინტერესის გამაღრმავებელი, ექსპედიციების მოწყობა-განხორციელება ტრადიციაა აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტისთვის. რექტორატის და პუნაძიტარულ მეცნიერებათა ფარგლებშის დეკანის თხოვნა, უზრუნველყოფით ეთნოგრაფული ექსპედიციის ცხოვრება-ხელშეწყობა ცაგერის რაოთიში უპრობლემოდ მიღღო (რაიონის მუნიციპალურიტემპა და განათლების რესურსიცნტრმა (გამგებელი რევაზ ბენიძე; განათლებისა და კულტურული მასალების ჩაწერისად, დღე პირველი, როდესაც უნდა გავიდეთ სამუშაოდ ხელმძღვანელებთან ერთად. გვარიგებებ, გავასწავლიან ინფორმაციის მოპოვებას, ჩაწერის ტექნიკას... ევლაგერი გონებაში იძენდება. ანტონ ბიძიამ, გოლეთიანმა, ჩეკინა აირველია რესპონსუმა, გახარებულმა იმით, რომ მის სოფელში, მაღალმთან რაონში, მოვიდნენ ახალგაზრდები ქართველთა დღვმდე მომენტი და მომაგლის შემნარჩუნებელი ტრადიციების გადასარჩენად, დიდი მოლოდინი არ გამიცრუა!



რის სამსახურის ხელმძღვანელი ლელა ლომთაძე; რესურსცენტრის ხელმძღვანელი ირაკლი სილაგაძე და სოფ. ნაკურალების გამგებელი გიორგი ქურაშვილი). მაღლობა მათ!

ექსპედიციის მონაწილე თინათინ ჩაკვეტამე: 2016 წლის 20 ოქტომბრი, დღე, რომელსაც მოუთმენლად ელოდა წერეთლის უნივერსიტეტის ისტორიის, ფილოლოგიისა და არქეოლოგიის სპეციალობის სტუდენტები. დღე, როდესაც დაიწყო ჩვენივის დასამახსოვრებელი 2 კვირა, დღე რომელმაც შემავარა კიდევ უფრო მეტად საქართველო. გზაზე დღეზემისგან ჩემი გული სიამაყით ივსება, რაღაც ჩემი თანატოლება, ჩემი მასწავლებლები (დავით შავანაძე, ასეც. პროფ., ექსპედიციის ხელ-ლი, რამზა ხაჭაპურიძე, ასისტ. პროფ., ლუიზა ხაჭაპურიძე, ასისტ. პროფ., რუსებან კამია ისტორიის დოქტორი, პროფესორი, ფიქრია ჭაბუკანი, ლექტორი) ჩემს კუთხეში მოდი- და ექვენის სამსახურში გავიდორი კვირა. ექსპედიციის მიმდინარებისას დავრწმუნდით, რომ წყროებში პროგლოდ VI საუკუნეში პროპარი კესარიელის მიერ სკვინიას სახელით მოხსენიებული ისტორიული თაკვერის მხარე, ახლანდელი ცაგერის, ნაწილობრივ წყალტუბოს და ამბროლაური რაიონის ტერიტორიაზე გავრცელდიდ საქართველოს ისტორიული ეთნოგრაფიული ერთეულში ლეჩენიში შეიძლება ჯერ კიდევ ნახოდ გადაარჩიონ, როგორც ძველი, ისახლი ცხოვრების მაუწყებელ ყოფითი და ეკლესიურული ცხოვრების მახასიათობდები.

ექსპერიციის მონაწილე  
სტუდენტები და  
ლექტორ-მასწავლებლები

ბაო-კლანების დიალექტობრივი  
პრიუტის-ეპიფრენიზი.  
სტუდენტთა სამეცნიერო კონფერენცია

ას, ზუგდიდის, წყალტუბოს, სამ-  
ტრედიასა და ბოლნისის მუნიცი-  
პალიტეტების ხელმძღვანელებს  
სტუდენტებისთვის გაწეული ფი-  
ნანსური და ხმარებისთვის.

დიალექტოლოგიური პრაქტიკას გვაცილების გრაფიკი:

ქალაქი იუსუფელი, კავკასიძეთა  
ახტა თოხრა ჩაიცა საქაფრნო

ციანი, ოთხის, უგვაის სასტუმრო  
„მასისტი“ დაბინაებება.

16 აგვისტო: იქსუფელის რა-  
ოონის ხევაის ოქმის სოფლებში  
(ქონობანი, გოლდეკარი, ბასლე-  
კარი...) დაალექტური მასალის  
ჩაწერა.

17 აგვისტო: ხევაის დგურის „იალებში” ტბების დათვალიერება. დიალექტური მასალის ჩა-

18 აგვისტო: ქვაბაის თემის  
სოფლებში დიალექტური ტექ-



## სტების ჩაწერა.

19 აგვისტო: ხევაის თემში (იე-  
თი, დოლენჯიანკარი) მასალის  
ჩაწერა.

20 აგვისტო: ბალხის სოფლებში (ბალხიძარი, წითლეკარი, ხუცექარი, სავრიათი...) გასხვლა და მასალის ჩაწერა; პარხალის დათვალიერება.

21 აგვისტო: ოშკის, ხახულისა  
და იმხანის მონახულება;

22 აგვისტო: ძავშეოთხს/სათ-  
ლულის ციხის დათვალიერება;  
არქეოლოგ იმპან აითვისებოთან  
შეხვედრა, ციხის ისტორიის შე-  
სახებ ლექციის მისმანა; ტბეთის  
მონაცემება. იმერხევის სოფელ  
მეიდანზეგში (დოობანში) მექედ  
(ვალიაბეგ) ჯაფარიძის სახლში  
დაბინავება. თამარის ციხეზე ას-  
კო.

23 აგვისტო: იმერხევის სოფ-

ლებში (დიობანი, უსტამისი, წეფ-  
თა...) მასალის ჩაწერა; აბდურაპ-  
მან სეჩქინის ოჯახში სტუმრობა;

შერთულში ჰუსეინ (გიორგი) მა-  
ლავაძესთან შეხვედრა; წევთის  
გიხეწე ასგლა.

24 აგვისტო: ხანძთის მონახულება; არტანუჯის ციხეზე ასვლა; დოლისყანის კლიერის დათვა-

ଦେଇଲୁଏବୁ କାହାରୁଙ୍କୁ ଦେବୁ  
ଲୋଇରୁବା.

კ-ქსაღდიცის უძძების და იქ  
ნანახსა თუ განცდილს სტუდენ-  
ტები საინტერესოდ აღწერენ.

ლავით იაიძე: ტაო-კლაო-  
ჯერმი ჩემზე ყველაზე დიდი  
შთაბეჭდილება მოახდინა იქაუ-

ო ქართველების დამოკიდებულება ჩვენ მიმართ. ერთიორად გაბრწყინვდებოდა მათი სახეები, როცა იგდებოდა, რომ ჩვენც ქართველები ვიყავით, მათ სანახავად ჩასულები. „გურჯები მოსულანი“ – იტყოდნენ და მზად იყნენ შეუძლებელიც პა გაეკეთებინათ ჩვენს დასახმარებლად; შეძლოთ ჩამომსხდარი იყნენ და საათობით ელაპარაკათ ჩვენთვის სანტერუქსო თემებზე. გულს ის მიტებდა, როცა ნაღვლაანად დასხენდნენ: „თქვენ რუსებისას მიქცეულ-

დასასრული მე-8 გვ-ზე





ମାତ୍ରାଙ୍କିଳି ମନ୍ତ୍ରାଳୟରେ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

დასაწყისი გე-9 გვ-ზე

რის ყველა ძირითადი მოტივი  
და სიმბოლური სახე" - ელიოტი  
აქც არ ღალატობს „უნაყოფო  
მიწის" და „ოთხი კარტეტის"  
კომპოზიციურ პრინციპს, რომე-  
ლის თანახმადაც ფინალში, მუ-  
სიგალური ნაწარმოების დასას-  
რულის მსგავსად, ყველა უმთავ-  
რესი თემა არის წარმოდგენილი.

ծցը և ներա սակատեած յը-  
տագ ցանեացյուրքօտ և սանդիլ-  
բան ցանցատ մշաւալուրո և  
կըրայլթյուրուս լություրաթյուրուլո  
աձագլաւացուս և սակատե, ռանց աշ-  
տրութեած մարտեցյուլո միջնօմքնօտ,  
արացյուրո աշեա և սացրություն լույյեաւ  
ան մեաթյուրուլո գրութեաւ թրագու-  
ցոյուց պատուլներանցեանամ".  
Նվորեց ցես մուշացնա 20-անա  
վլացեաւ մուղերնօնենաւ յրություն  
մուրցյուլ էռցիցյուր տցիւեցաւ  
վաճմուացցինա հաւա արայրուա աշ-  
տրութեած մշեմթեցյամո ցիկցզցինա.  
մրացալ աշտրութացան, ռոմելլ-  
տատզու պահեա ար օյտ մշաւալո-  
ւուրո ցորմեցեատ յըլակրոմեց-  
տիրցեա, մոնոցրացուս աշտրութ-  
ասակեցյուն ցիրա ապանձուս մուցլ  
կույնեաւ, ռոմելլուց ուցագ ցան-  
ցատ մշաւացուս կրութիցուս և լա-  
յումերթիօլուրուց, պալուամ քայ-  
լուս ռումենեն ՝կոնդրապանիլու",  
չուուս, ռոմելլուց կուլուցուրու-  
րո մշաւալուրո ցորմուս և սամշա-  
լցեատ ցամուսակաց է ցրտեանայտա  
մույլմեցյուն յրություննեցան.  
սացյունուսեմու, ռում աշտրութ-  
ամ պահեա և սակացուս մուսնեց կու-  
րաց աշտրութագ, ռոմելլուս մշեմց-  
ցին էցան ու ապանձուս մուցլ

მინდა ალვინშნო, რომ ჯახის ეპოქა ჩემთვისაც მიმზიდველი ჰერიონია კელევის თვალსაზრისით და არამხოლოდ. ზემო-აღნიშვნული საკითხიც ძალგები მნიშვნელოვან ადგილს იჭერს სკოტ ფიცჯერალდთან. როგორც ავტორი აღნიშნავს: „ოვთ დოქტოროუმდე რომლის სტილიზებულ-მუსიკალური „რეგტაიმის“ (1975) წაკითხვა სინკრონირებული რიტმის აღქმის გარეშე აჩხს კარგავს. წიგნის ბოლო თავი ელიოტის „ოთხ კვარტეტის“ ეძღვნება, როგორც სამყაროს მოთვალობრივი მოდელს. ავტორს ეპიგრაფად სერვანტესის „ღონ კახოტიდან“ მოჰყავს ციტირება: „სტორად გამიგე სანჩო... მშენლოდ ღმერთა იცის, რადგან მისთვის არც წარსული არსებობს, არც მომავალი და ყველაფერი აწერია“. „ოთხ კვარტეტის“ ავტორი აღიქვამს როგორ კომპოზიციურ მთლიანობად - დაახლოებით ისეთად, რომარც ვაგნერი რომ განსაზღვრავს, როგორც მუსიკალური ნაწარმოების პოეტიკური წყობის იმბუშს. ავტორი ხშირად მიმართავს ჰერმან პესეს, თომას მანს, ბეთონევნს, მუსიკისა და მითოსის კავშირს, თუმცა ჩემთვის განსაკუთრებით სამნტერესო გახლდათ ავტორის მოსაზრება, რომ ამ შემთხვევაში ეს კავშირები მხოლოდ სელონებათა შროის არსებული ხოგად, სტრუქტურულ ანალოგიებს შეიძლება შეეხებოდეს. „ოთხი კვარტეტის“ მუსიკალობა იმაში გამოიხატება, რომ დროის სივრცედ ქცევის საშულებად მასში მუსიკალურ სერნთა პოეტიკური ანალოგიება მოხმობილი იმ ძირეული თვასებით, რომლებიც მათ მითოსთან აკავშირებოთ. არ შეიძლება ფურადების გარეშე დაგროვოთ კვარტეტების „ოთხბის“ ცენტა, რაც ოდიოგანვე ცხოვრებისეული ორომტრიალის, სამყაროს წრებრუნვის რიცხვია და დროსა და სივრცეში ანაფენილ რეა-



ჩვენ, მცნიერ - მკალევარებმა, მიგვართეთ უნივერსიტეტის რექტორს საპროექტო წინადაღებით: "სამცნიერო-პლევით საქმიანობაში ბაჟვლარიატის და მაგისტრატურის სტუდენტების ჩართულობის ამაღლება".

ამ პირველისას ფარგლებში ამჟამად კმუშაობთ ზუსტ და საბუნების მეტყველო მეცნიერებათ ფაკულტეტის ბაკალავრიატის ქიმიის სკოლაში და ქიმიის მიმართულების მათინის ტესამებურსის ათავსდე სტუდენტების ბოჭორიშვილი ნინო, ერისთავი თევკლა, ზარქეუ მარისასნელი, კუპატაძე ანა, კუჭუხაძე თინათინი, შათირიშვილი ნინო, ზიოგაძე ანა, მირუაშვილი ნაზიბროლა, ჭარხალაშვილი ანანო და კაპანაძე თათია.

ორი თვის განმავლებოში

სტუდენტის და მაცნეობრივი

ში კვლევის შედეგების მიხედვით სტუდენტები ასევე გამოაქვეყნებენ სამეცნიერო სტატიებს, მიაღებენ მონაწილეობას სტუდენტურ კონფერენციებში, სურვილის შემთხვევაში მოამზადებენ საბაკლავრო, სამაგისტრო და სადოქტორო ნამრობებს და სხვა.

ასევე ვფიქრობთ სტუდენტები-  
თან სხვადასხვა საბუნებისძეტებ-  
ველი მეცნიერებების — ფიზი-  
კის და ქიმიის, ბიოლოგიისა და  
ქიმიის გადაკვეთის სტუდენტები-  
ფიზიკური ქიმიისა და ბიოქი-  
მის მიმართულებით სამცნი-  
ერო-კვლევითი სამუშაოების  
შესრულებას, რომელშიც ქიმიი-  
ს სპეციალობის სტუდენტებთან  
ერთად ჩატაროვებან სხვა საბუ-  
ნებისმეტების მიმართულების  
სტუდენტებიც.

პრივატი „სტუდენტები და  
მეცნიერება“ გრძელდება...

პროექტის ხელმძღვანელებით  
**განტანგ რუსაძე**  
 ტექნიკის მეცნიერებათა  
 დოქტორი, ასეციონებულით  
 პროფესორი  
**ნინო ხელაძე**  
 ქიმიის მეცნიერებათა  
 დოქტორი  
 პროექტის შემსრულებლებით  
**იაშე ქამუშაძე**  
 აკადემიური დოქტორი  
**დოდო ქირია**  
 მკალევარი

\* \* :

პატირა გალას ქონი

საღაც გალა დაიბადა  
იღდა არა ოდა სახლი,  
იყო მხოლოდ ქოხი.  
ქოხში კი დადიოდა  
შომაგალი გენიოსი -  
ბავუჭი გალა - ხოხით...  
თამაშობდა და დარბოდა  
იგი ერთ ცექნ-ჯოხით.  
ბიძაშვილს კი უახოდა  
ტიციანო ნუ დარბისარ  
დახული ჩოხით.

დღო გამოხდა...არ თამაშობს  
და არც დარბის გალა.  
გაქრა მისი ცხენზოხი.  
გენიოს და მარად ბრძენგაცს  
რას დაკლებს ქარიშხალი,  
მეწვერი და კოხი!

სიმონ არველაძე

იღვა კუხალაშვილი ჩვენი უნივერსიტეტი  
ქურთამიავრებულია. იგი აძლამად მარტვილ  
ში ცხოვრის და ძირვაწერის ქალამიც უკრის  
რამდენიმე პოეტური კრებულის ავტორი გახ  
ლავთ. ბოლოსნან გამოიცემულს დარწევა - „ო  
კელ გაზაფხულს იმედით კედი“. თვითონაც გა  
ზაფხულივითაა, ჩვენებური გაზაფხულივით - სი  
პერიოდ, სიყვარულით, ქართულით საკენ.

## საახალწლო

զիօն, առ զօցօ, ռա աեսրյե՞ն,  
զիօն, առ զօցօ, Ծյուել ռահե՞-  
ծի քի Տյագանա ջապանույցի՞ն,  
Իյմին մարդուտեղու Խոցորակե՞ն.

ვზივარ ისევ მოწყენილი,  
საწუხარსაც ვწუხ მარტო

**ბაია კოლუაშვილი**  
ასოცირებული პროფესორი

აღარც ბარდნის, თუმც რა მგამა?  
გინდ სულაც არ იბარდნოს.

ისევ მარტო დაკვირალობ,  
ისევ მარტო მშვედავენ,  
პურს გავტეხთ და ქეითს გავწევთ  
ისევ მარტო მე და მე.

ნათლი სლებაა, აიაზმად იქცა მდინარე, წვეთი კოველში გაცხოველდა მადლი ღვთიური, შოველ ნათელი! გააღვიძე სული მძინარე, იღე ნათელი ერო ჩემ, ზეთი ციური.

განბანეთ გული, მეგობრებო გველთაებრ ჭრელი, შვება მოგგვაროთ სიწმინდემ და სულმა ნეტარძა, მიიღეთ მადლი, სამუდამოდ სულთ გადამჩრჩნი, სასწაულებრივ, რომ გვამადლა ზეცის მსენარძა.

ქედან მისი გადასახლება  
ხამლთა მისა, ცხო მას ნათელი.  
და იორდანე, აღედგინა აღმა წამისად...  
ნათლისლებაა, მოაქციე, ღმერთო ქართველი  
სიყვარულისად უფლისა და შმისა თავისად.

ახლა არაფრად მიღირს ის ვალი  
შენს წინაშე რომ უნდა ამეღო...  
შენა ხარ ჩემი ოცნების ქალი,  
თუმცი არასოდეს გსურდა გაძირო

ახლა კერაფრით გეტვი მიყვარხარ,  
რადგან მიყვარხარ თავდავიწყებით,  
და უშენობას შენთან მოეყავარ,  
და კოველ დილით შენთვის ვიწყება.

მოთივეს საცაა, როგორაც ხდება,  
ფრთხებდავთიქული ნატერაც ვერ იფრენს,  
ჰო, სურვილებაც აღარ ნაღდება,  
ჰო, აღარ ერთგის ხშირად ფერი ფერს.

და ამიტომაც ისევ ვარ მთვრალი,  
და არც ვაპირებ ვალი ავიღო,  
შენა ხარ ჩემი ოცნების ქალი,  
მაგრამ შენ ისევ არ გსურს გაიგო



# 60 - კოტექსტური გავლენის გარემო



ქუთაისის აკადი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტში მრავალი გამორჩეული ნიჭით და-ჯილდოებული მეცნიერ-პედაგოგი მოღვაწეობს მათ შორისაა პროფ. მიხეილ კოტიშაძე, რომელსაც ახ-ლახან საიუბილეო თარიღი - 60 წელი შეუსრულდა. თვალი რომ გადავაკლოთ მის მიერ გავლილ ცხოვრების სულ გზას, ნათლად დაკინავთ, რომ ეს წელები მას ნა-ყოფიერად გაუტარება, რადგან მისი შეცნიერული და პედაგოგიუ-რი საქმიანობის შეფერი მართლაც ანგარიშგანაწევა. მან წარმატე-და დაამთავრა საქართველოს პო-ლიტებინო ცური ინსტიტუტის საგ-ზარ-სამშენებლო მანქანებისა და მოწყვიბილობების ფაკულტეტის. მომავალმა ინჟინერ-მექანიკოს-მა სწავლა განაგრძო მოსკოვის ჩარხინსტუმენტების ინსტიტუტის ასპირანტურაში, სადაც დირექტორი მოიპოვა ტექნიკურ შეცნოე-რებით კანდიდატის სამეცნიერო ხარისხი. იგი ნაფოთიერ სამეცნი-ერო და პედაგოგიურ საქმიანობას ეწევა. მისმა წიგნმა „ხელოვნური ინტელექტის სისტემების დაგეჭ-“

სარეგის საფუძვლები (სალექციო კურსი), ქუთაისი. 2007 წ. და სხვა ნაშრომებმა სპეციალისტთა და ამ საკითხთა დაინტერესებულ პირთა მოწონება დაიმსახურა. მთავარი, რაც მისი საიუბილეო თარიღის გადასახედიდან მართლაც რომ მნიშვნელოვანი და დასაფასებელია, არის ის, რომ მიხეილ კოტიშაძე „ახალგაზრდა გამომგონებელთა კლუბის“ დამფუძნებელი და მისი ხელმძღვანელია. მართლაცდა, ჩვენს ქვეყნას ჰაერიდება სჭირდება ახალი თობის მოზროვანების გამომგონებელი, რომლებიც ქართული ინტელექტუს მსოფლიო მასშტაბით წარიმოებენ. ამ კლუბს რამდენიმეწლიანი ისტორია აქვს. აღსანიშნავია, რომ ამ დროის განმავლობაში კლუბის წევრებმა სამი გამოგონება დააპატიუნეს. კლუბს საერთაშორისო ოლიმპიადებზე მოპოვებული აქვს 5 ოქროს მედალი. ასევე, ვერცხლის თოხი და თოხი ბრინჯაოს მედალი. ამ ჩამონათვალის უკან იგულისხმება მეცნიერის და მოსწავლე-ახალგაზრდების ერთობლივი დაუდალავი შრომა, ახლის მიზნებისაკენ შეუცოვარი მიზანს სწრაფა. სწორედ, ამ თვისებებს უნერგავს ნორჩ გამომგონებელებს პროფ. მიხეილ კოტიშაძე. ამის შედეგია, ის რომ კლუბის წევრებმა დამაჯერებელი გამარჯვებამ მოპოვეს საქართველოს ახლოგაზრდა გამომგონებელთა „ლეგონარლდ და ვინჩის“ კონკურსზე და მთავარი პრიზით გაეგმზავრნენ ლოს-ანჯელესში მსოფლიო ფერულშე. მათ შემთხვევაში გააცნეს კვერცხების შარების აღმომჩენი აპარატი და ე.წ. „გავიანი მწოდიარე პოლიციელის“ ორიგინალური ძრევი, რომლებმაც დიდი მიწონება დამსახურეს. სულ ახლანაზ კი მიხეილ კოტიშაძის შუალებებშია ახალი გამოგონებით გაგვახარებს. ჩვენი საზოგადოების ფურადება მიიპყრო ხილელი მოსწავლეების მიერ გამოგონებულმა ჯავშანეულებმა რომლიც სამედლო იცავს ადამიანის სხეულს. ეს ჯავშანეულებმა ქადაგისად ამცირებს შეღუნვას ისარს, რაც გამორიცხავს ადამიანებში სერიოზული ტრამვეს მიღების შანსს. ბუნებრივია რომ მ. კოტიშაძის შეგირდები ამ უნაკალური გამოგონებით და ინტერესდა საწარმო „დელტა“ მისასამართებელია, რომ მიხეილ კოტიშაძემ კვლავ გულმონიგის ბით აგრძელებს ჩვენი ქვეყნის მომავლისათვის საშუალო საშიანობას მისი ახალი იდეაბი და მიზნები ხელოვნური ინტელექტუს შექმნისათვის ახალ და ახალ წარმატებებს გვაიძლება თავის მოსწავლეებთან და სტუდენტებთან ერთად ამ კოთარების საფუძველს ისტორიაშიცებს, რომ აშშ საელჩო დაფინანსებით მიმდინარე კონკურსის „ათასწლეულის ინვაციები“ გამომგონებლით კლუბი საუკეთესო ათებულში ათებულში მოხვდა, რაც, დამერწუნებით, დიდი წარმატებაა. პროფ. მიხეილ კოტიშაძე საინტერესო პიროვნებაა — კარგი მეცნიერი, ინტელექტუალი და მოსახურე. იგი სახოგადოებრივი ასაკარებზეც მოღვაწეობს. მასთან ერთად, ერთ ხანს მუშაობა მომიწა ქუთაისის მერაბში, სადაც მან თავი გამოიჩინა როგორც პასუხისმგებელურმა და სახელმწიფო უნივერსიტეტი მოახრინება მუშაქა მეცნიერებთან ერთად ველოცია მიხეილს საიუბილეო თარიღის და ვუსურვებ ახალ წარმატებებს სამეცნიერო და პედაგოგიურ საქმიანობაში.

ომარ გვეტაძე  
პროფესიონალი

სართაშორისო კოდექსის გარემონტი



13-15 ოქტომბერს, ივნის ფრიძლის შილერის უნივერსიტეტის მიერადა საერთაშორისო ქრონიკულცია თემაზე: "Sprachliche Strukturen im deutsch-georgischen Kontrast" („გერმანული და გერმანული ენიბრივი სტრუქტურები შეპირისახით პლანში"). კონფერენცია მომზადდა და ჩატარდა ჩვენსა და იენას შორის არსებულ საუნივერსიტეტო პარტნიორობის ფარგლებში (GIP-DAAD), კერძოდ, აწსუ გერმანული ფილოლოგის დეპარტამენტსა და იენის უნივერსიტეტის გერმანული ენათმეცნიერების ინსტიტუტს შორის არსებულ ურთიერთთანაბრძოსლობის საფუძვლზე. პროექტის სერმდებანელები არიან პროფ. პეტრე გალმანი (იენა) და პროფ. ნანული კაგაურიძე (ქუთაისი). კონფერენციას შეასრულა სამართლის მენეჯერის მიერადა საერთაშორისო ქრონიკულცია თემაზე: "Sprachliche Strukturen im deutsch-georgischen Kontrast" („გერმანული და გერმანული ენიბრივი სტრუქტურები შეპირისახით პლანში"). კონფერენცია მომზადდა და ჩატარდა ჩვენსა და იენას შორის არსებულ საუნივერსიტეტო პარტნიორობის ფარგლებში (GIP-DAAD), კერძოდ, აწსუ გერმანული ფილოლოგის დეპარტამენტსა და იენის უნივერსიტეტის გერმანული ენათმეცნიერების ინსტიტუტს შორის არსებულ ურთიერთთანაბრძოსლობის საფუძვლზე. პროექტის სერმდებანელები არიან პროფ. პეტრე გალმანი (იენა) და პროფ. ნანული კაგაურიძე (ქუთაისი). კონფერენციას შეასრულა სამართლის მენეჯერის

ტორანტები, გერმანიასა და შვეიცარიას უნივერსიტეტების წარმომადგრნლები. ქართულ მხარეს წარმოადგენდნენ ჩვენი უნივერსიტეტების გრძმანული ფილოლოგიას დეპარტამენტის ენათმეცნიერული მიმართულების წევრები (პროფ., ე.ქორიძე, პროფ. ი.კითიანი, ასოც.პროფ., მ.ბაქრაძე, ასოც.პროფ., რ.სვანიძე, ასოც.პროფ. ნ.შარაუშენიძე, ასოც.პროფ. თ.ნიუარაძე ასოც.პროფ. მ.გობიანი, ლოეტ. ნ.კვირიკაძე, ს.შავგულიძე) და ენათა ცენტრის მასწავლებლები (მ.კუჭუჩიძე, თ.მებურიშვილი) ასევე, თელავის იაკობ გრეგორევილის, თბილისის ივანე ჯავახიშვილისა და ილაას სახელმწიფო უნივერსიტეტების პროფესიონელები.

ქონფერენციას მიესალმნებ პროფ.  
პეტერ გალაბანი, კორონინგის  
პროფ. მერაბ გგუშაძე და DAAD-  
ის წარმეტყველების ჩაითვის უნივერსი-  
ტეტების და უნივერსიტეტ ვაკ-

ტეტბი დახას ძლუწყმას. კონფერენცია ჩატარდა უაღრე-  
სად საინტერესო და საქმიან ვი-  
თარებაში, მუშაობდა რამდენმე  
სკეცია, წარმოდგენილი ოქნა გერ-  
მანული და ქართული ენობრივი  
სტატიტურების შეკირისასირთო  
კვლევები და მათი შედეგები ფო-  
ნეტიკა-ფონოლოგიის, მორფოლო-  
გიის, სინტაქსის, ტექსტის, სიტყ-  
ვაწარმოების, ასევე ლინგვოკულ-  
ტუროლოგიის, ასევე კონტაქტოლო-

სინგლერის ასაკოდებით  
კონფერენციაში მონაწილეობ-  
დნენ იენის უნივერსიტეტის ფი-  
ლოსოფიური ფაკულტეტის პრო-  
ფესიონალური და დოქ-

ტუროლიგიის და გეოარქულის  
რეგრიც უცხო ენის სწავლების  
მიმართულებით.

მეტად მნაშნელოვანი იყო რო-  
გორის ცალკეული, დამოუკიდებე-

σ···σ σσηεηεη,, ηεε·εεηεηε

ლი, ასევე ერთობლივი კვლევების შედეგების პრეზენტაციები: ჩევნა საუნივერსიტეტო პარტნიორობისთვის მინისტრის რეგისტრიც სტუდენტთა და ლექტორ-მასწავლებელთა გაცვლას, ჯურიკულურზე მუშაობას გერმანული პროფესიურის ბლოგ-სენარებს, ტუტორთა კორპუსისგან და საერთო სასწავლო და კვლევითი აქტივობებს. ამ მიმართულებით მა და ლეიბრულება იქნის პროფესიონალური აღრიცხვის სიმძინისა და ასოციაციური რამაზ სკონისის ერთობლივი კვლევა, რომელიც ეხება გერმანულისა და ქართულის კონტრასტულ ფონზე ტუროლოგიურ ასალის კვლევის შედეგებზე დაყრდნობით პარალელურად მიმღინარეობს გერმანული ენის ქართველ შემწავა დალოთათვის ფონზე კი სახელმძღვანელოს მედიანისა.

ღღ ფუნქციებისა, ისინი სრულყოფილს ხდან ტექსტის სინტაქსურ და სემანტიკურ სტრუქტურას. განსაკუთრებულ სირთულეს უქმნიან აღნიშვნული მეტყველების ნაწილები (ზნითხედა, კავშირი, წინდებული/თანადებული, ნაწილაკი და ა.შ.) გერმანული ენის ქართველ შემსწავლელს შეასრულობს პროცესურის მათი პროცესურობიდან გამომდინარე. გერმანულ ენაზე მათი არასწორი გამოყენება მეტყველებას გაუქმართავს და ხშირად გრამატიკულ არაკორექტულს ხდის. ჩვენს ხელთ არსებული გერმანული

ქართული და ქართულ-გერმანული ლექსიკოგრაფი (თუნდაც უახლესი ონლაინ ლექსიკონები) ვერ წევეტენ ამ პრობლემას ფორმაზეც ლელ სიტყვათა რთული სტატუსიდან გამომდინარე.

გარდა ამისა, უკვე შექმნილი და ხელმისაწვდომია გერმანული-ინგლისური, გერმანულ-ფრანგული, გერმანულ-ესპანური, გერმანულ-რუსული და ლექსიკოგრაფი (თუნდაც უახლესი რეზიუმე სიტყვათა ლექსიკოგრაფი).

პროცესი კონკრეტულ აღმოჩნდა, ამრო-

ქართველი მოსახლეები შეიძლება განისაზღვროს, როგორც იქნისა და ქუთაისის პარტნიორობის ართობოւთ კონფიდენციალურობა უკავშირდება, ან და 2010 წლის ქართველი მოსახლეების პარტნიორობის ხარჩოების DAAD-ის კვიდით საერთაშორისო კონფერენციის ჩატარდა.

ერთობლები კვლეულის პიროვნეულობაში მარტინ ტეტრი. მას გამოიყენა დიდი სურვილი და მასადყოფნა იმისათვის, რომ კონსულტაცია გაუწიოს აღნიშნულ პროექტებს.

მთავარი რედაქტორი გია სოფორია  
რედაქტორის მუსა ბაგილავა დაწყების  
პრინციპობრივობის მთავარ გამზღვისი  
კრისტინა გურიაშვილი

წვენი მისამართი: ქათაბერი, თამარ მეურის ქ. № 59

E-mail: atsugazeti@gmail.com

E-mail: atsugazeti@gmail.com

楚原義之・著者紹介・表紙... 24-30 頁, E-mail: atsugami@mech.nagoya-u.ac.jp